

Исполнительный регламент Комиссии (ЕС) 2016/561

от 11 апреля 2016 г

Вносящий поправки в Приложение IV Исполнительного Регламента (ЕС) № 577/2013 в отношении образца ветеринарного сертификата на перемещение собак, кошек и хорьков в страну ЕС из третьей страны или территории для некоммерческих целей

(Текст потенциально применим к ЕЭЗ)

ЕВРОПЕЙСКАЯ КОМИССИЯ,

Принимая во внимание Договор о функционировании Европейского Союза,

Принимая во внимание Регламент (ЕС) № 576/2013 Европейского Парламента и Совета от 12 июня 2013 г. относительно некоммерческого перемещения непродуктивных животных, отменяющий Регламент (ЕС) № 998/2003¹, и, в частности, Статью 25(2) вышеуказанного документа,

Исходя из того, что:

1. Регламент (ЕС) № 576/2013, устанавливает, что собаки, кошки и хорьки, перемещаемые в страны ЕС из третьей страны или территории для некоммерческих целей, должны сопровождаться идентификационным документом по форме ветеринарного сертификата. Часть I Приложения IV к Исполнительному регламенту Комиссии (ЕС) № 577/2013² устанавливает модель ветеринарного сертификата.
2. Образец ветеринарного сертификата должен содержать ссылку на документ, подтверждающий успешное прохождение обязательного теста на иммунный ответ на вакцинацию против бешенства, который должен быть проведен в соответствии с Приложением IV к Регламенту (ЕС) № 576/2013 на образцах крови, полученных от собак, кошек и хорьков, которые следуют или должны проследовать транзитом через территорию или третью страну, не включенные в перечень, представленный в Приложении II к Исполнительному Регламенту (ЕС) № 577/2013.
3. В случае повторяющейся фальсификации лабораторных отчетов о результатах анализа на титры антител к бешенству необходимо довести до сведения

¹ Официальный бюллетень ЕС L 178, 28.6.2013, с.1.

² Исполнительный регламент Комиссии (ЕС) № 577/2013 от 28 июня 2013 г. по типовым идентификационным документам для некоммерческого перемещения собак, кошек и хорьков, формированию списков территорий и третьих стран, а также и формату, оформлению и требованиям к формулировкам в декларациях, подтверждающих соответствие условиям, предусмотренным Регламентом (ЕС) № 576/2013 Европейского Парламента и Совета (Официальный бюллетень ЕС L 178, 28.6.2013, с. 109).

уполномоченных лиц на территориях или в третьих странах, информацию о том, что сертификат, подтверждающий успешное прохождение данного теста, должен выдаваться только по получении подтверждения об установлении подлинности лабораторного отчета. Директивная записка соответствующего содержания должна быть включена в ветеринарный сертификат.

4. Кроме того, пункт, регулирующий сроки маркировки собак, кошек и хорьков, изложенный в Части I ветеринарного сертификата, был ошибочно истолкован уполномоченными лицами третьих стран, что привело к недоразумениям при проверках на соответствие, проводимых на внешних границах ЕС. Для того, чтобы избежать любого рода недопонимания, этот пункт должен быть изъят из Части I ветеринарного сертификата, содержащей описание непосредственно животных, и включен в Часть II данного сертификата, относящуюся непосредственно к сертификации животных. Специальная директивная записка относительно подтверждения маркировки также должна быть включена в Часть II.
5. Таким образом, в Приложение IV к Исполнительному Регламенту (ЕС) № 577/2013, должны быть внесены соответствующие поправки.
6. Во избежание сбоев в перемещении, на переходный период до вступления в силу данного Регламента, разрешается применение ветеринарных сертификатов, выданных в соответствии с Частью I Приложения IV к Исполнительному Регламенту (ЕС) № 577/2013
7. Меры, предусмотренные данным Регламентом, находятся в соответствии с позицией Постоянного комитета ЕК по растениям, животным, продуктам питания и кормам,

ПРИНЯЛА ЭТОТ РЕГЛАМЕНТ:

Статья 1

Поправки, вносимые в Приложение IV к Исполнительному Регламенту (ЕС) № 577/2013, находятся в соответствии с Приложением к данному Регламенту.

Статья 2

В течение переходного периода до 31 декабря 2016 г. страны ЕС могут санкционировать перемещение из третьей страны или территории собак, кошек и хорьков для некоммерческих целей в сопровождении ветеринарного сертификата, выданного не позднее 31 августа 2016 г. в соответствии с образцом, изложенным в Части I Приложения IV к Исполнительному Регламенту (ЕС) № 577/2013, в его версии, принятой до внесения поправок, установленных данным Регламентом.

Статья 3

Данный Регламент вступает в силу на двадцатый день после его публикации в *Официальном бюллетене Европейского Союза*.

Подлежит применению с 1 сентября 2016 г.

Регламент является обязательным в полном объеме и непосредственно применимым во всех странах ЕС.

Составлен в Брюсселе, 11 апреля 2016 г.

Для Комиссии

Президент

Жан-Клод Юнкер

ПРИЛОЖЕНИЕ

Часть I Приложения IV к Исполнительному Регламенту (ЕС) № 577/2013 заменена на нижеследующее:

ЧАСТЬ 1

Образец ветеринарного сертификата на некоммерческое перемещение собак, кошек и хорьков в страну ЕС из третьей страны или территории в соответствии со Статьей 5(1) и (2) Регламента (ЕС) № 576/2013

СТРАНА:

Ветеринарный сертификат для ЕС

Часть I: Информация об отправляемой партии	I.1. Грузоотправитель Наименование/ФИО Адрес Тел.		I.2. Регистрационный номер сертификата		I.2.a.	
			I.3. Центральный компетентный орган			
			I.4. Местный компетентный орган			
	I.5. Грузополучатель Наименование/ФИО Адрес Почтовый индекс Тел.		I.6. Лицо, ответственное за груз в ЕС			
	I.7. Страна происхождения	Код ISO	I.8. Регион происхождения	Код	I.9. Страна назначения	Код ISO
					I.10 Регион назначения	Код
	I.11. Место происхождения			I.12. Место назначения		
	I.13. Место погрузки			I.14. Дата отправления		
	I.15. Транспортное средство			I.16. Въездной VIP (ветеринарный инспекционный пункт) в ЕС		
				I.17. Номер(а) CITES		
I.18. Описание товара				I.19. Код товара (код HS) 010619		
				I.20. Количество		
I.21. Температура продуктов				I.22. Общее количество упаковок		
I.23. Пломба/контейнер №				I.24. Тип упаковок		
I.25. Товары, сертифицированы для: Непродуктивные животные <input type="checkbox"/>						
I.26. Для транзита в третью страну			I.27. Для импорта или ввоза в ЕС			
I.28. Идентификация товаров						
Виды (Научное название)	Пол	Окрас	Порода	Идентификационный номер [дд/мм/гггг]	Идентификационная система	Дата рождения



СТРАНА **Некоммерческое перемещение собак, кошек или хорьков в страны ЕС из третьей страны или территории в соответствии со Статьей 5(1) и (2) Регламента (ЕС) № 576/2013**

Часть II: Сертификация

II. Санитарно-гигиеническая информация/Ветеринарная информация	II.a. Регистрационный номер сертификата	II.b.
<p>Я, нижеподписавшийся государственный ветеринар⁽¹⁾/ветеринар, уполномоченный компетентным органом⁽¹⁾,..... (вписать название территории или третьей страны) удостоверяю, что:</p>		
<p>Цель/Характер перемещения, указанные собственником:</p>		
<p>II.1. В прилагаемом заявлении⁽²⁾ собственника или физического лица, имеющего подтвержденную документально⁽³⁾ письменную доверенность от собственника на осуществление некоммерческого перемещения животных от имени собственника, подтверждается, что животные, указанные в п. I.28, будут сопровождать собственника или физическое лицо, имеющее письменную доверенность от собственника на осуществление некоммерческого перемещения животных от имени собственника, в течение не более 5 дней с момента въезда, и что они не ввозятся с целью продажи или передачи прав собственности, и на протяжении некоммерческого перемещения будут оставаться под ответственностью</p>		
<p>⁽¹⁾ [собственника;]</p>		
<p>^{(1)или} [физического лица, имеющего письменную доверенность от собственника на осуществление некоммерческого перемещения животных от имени собственника;]</p>		
<p>^{(1)или} [физического лица, назначенного перевозчиком, который заключил с собственником договор на осуществление некоммерческого перемещения животных от имени собственника;]</p>		
<p>⁽¹⁾ [II.2. животные, указанные в п. I.28, подлежат перемещению в количестве 5 или менее голов;]</p>		
<p>^{(1)или} [II.2. животные, указанные в п. I.28, подлежат перемещению в количестве более 5 голов, имеют возраст более 6 месяцев и будут принимать участие в соревнованиях, выставках или спортивных мероприятиях, либо в тренировках, предшествующих этим мероприятиям, и собственник или физическое лицо, указанное в пункте II.1, предоставили документацию⁽³⁾, подтверждающую, что животные зарегистрированы</p>		
<p>⁽¹⁾ [для участия в мероприятии;]</p>		
<p>^{(1)или} [при организаторе таких мероприятий;]</p>		
<p>Свидетельство проведения вакцинации против бешенства и анализа на титры антител к бешенству:</p>		
<p>^{(1)или} [II.3. животные, указанные в п. I.28, имеют возраст менее 12 недель и не получили вакцинацию против бешенства, или имеют возраст от 12 до 16 недель и получили вакцинацию против бешенства, но ещё не истёк минимальный срок в 21 день с момента завершения первичной вакцинации против бешенства, осуществленной в соответствии с действующими требованиями, установленными Приложением III к Регламенту (ЕС) № 576/2013 ⁽⁴⁾, и</p>		
<p>II.3.1 территория или третья страна происхождения животных, перечисленных в п. I.1, состоит в списке, изложенном в Приложении II к Исполнительному Регламенту (ЕС) № 577/2013, и страна ЕС первого пункта назначения, указанная в п. I.5,</p>		

СТРАНА

Некоммерческое перемещение собак, кошек или хорьков в страны ЕС из третьей страны или территории в соответствии со Статьей 5(1) и (2) Регламента (ЕС) № 576/2013

П. Санитарно-гигиеническая информация/Ветеринарная информация	П.а. Регистрационный номер сертификата	П.б.				
<p>проинформировала общественность о том, что она санкционирует перемещение таких животных на свою территорию в сопровождении</p>						
⁽¹⁾ [П.3.2	приложенного заявления ⁽⁵⁾ собственника или физического лица, указанного в пункте П.1, которое подтверждает, что с момента рождения до момента некоммерческого перемещения животные не имели контактов с видами диких животных, восприимчивыми к бешенству;]					
^{(1)или} [П.3.2	матери, от которой они до сих пор не были отлучены. И достоверно установлено, что мать получила до их рождения документально подтвержденную вакцинацию против бешенства, соответствующую действующим требованиям, установленным Приложением III к Регламенту (ЕС) № 576/2013;]					
^{(1)или/и} [П.3.	животные, указанные в п. I.28, имели возраст по меньшей мере 12 недель на момент вакцинации против бешенства, и истек минимальный срок в 21 день с момента завершения первичной вакцинации против бешенства ⁽⁴⁾ , осуществленной в соответствии с действующими требованиями, изложенными в Приложении III к Регламенту (ЕС) № 576/2013, и любая последующая вакцинация осуществлялась до истечения срока действия предшествующей вакцинации ⁽⁶⁾ ; и					
⁽¹⁾ [П.3.1	животные, указанные в п. I.28, ввозятся непосредственно из третьей страны или территории, указанных в Приложении II к Исполнительному Регламенту (ЕС) № 577/2013, или через третью страну или территорию, указанные в Приложении II к Исполнительному Регламенту (ЕС) № 577/2013, или, в соответствии с пунктом (с) Статьи 12(1) Регламента (ЕС) № 576/2013 ⁽⁷⁾ , через третью страну или территорию, не указанные в Приложении II к Исполнительному Регламенту (ЕС) № 577/2013, и информация об имеющейся на данный момент вакцинации против бешенства предоставлена в таблице ниже;]					
^{(1)или} [П.3.1	животные, указанные в п. I.28, следуют или должны проследовать транзитом через третью страну или территорию, не указанные в Дополнении II к Исполнительному Регламенту (ЕС) № 577/2013, и анализ на титры антител к бешенству, проведенный ветеринаром, уполномоченным компетентным органом в день, обозначенный в таблице ниже, не ранее чем за 30 суток после прививки и не менее, чем за 3 месяца до выдачи настоящего сертификата, подтвердил наличие антител в количестве 0,5 МЕд/мл ⁽⁹⁾ или более, и все последующие вакцинации выполнялись до истечения срока действия предыдущей вакцинации ⁽⁶⁾ , и подробная информация об имеющейся на данный момент вакцинации против бешенства, и дата отбора крови для проведения теста на иммунный ответ представлены в таблице ниже:					
Номер транспондера или клейма животного Дата постановки и/или прочтения ⁽¹⁰⁾ [дд/мм/гггг]	Дата вакцинации [дд/мм/гггг]	Название и производитель вакцины	Номер серии	Срок действия вакцинации		Дата отбора крови [дд/мм/гггг]
				От [дд/мм/гггг]	До [дд/мм/гггг]	

СТРАНА

Некоммерческое перемещение собак, кошек или хорьков в страны ЕС из третьей страны или территории в соответствии со Статьей 5(1) и (2) Регламента (ЕС) № 576/2013

П.	Санитарно-гигиеническая информация/Ветеринарная информация	П.а.	Регистрационный номер сертификата	П.б.	
----	--	------	-----------------------------------	------	--

]]

Свидетельство прохождения курса лечения против паразитов:

⁽¹⁾ П.4. Собаки, указанные в п. I.28, предназначены для ввоза в страны ЕС, перечисленные в Приложении I к Делегированному Регламенту Комиссии № 1152/2011, и прошли курс лечения против *Echinococcus multilocularis*, и информация о лечении, осуществленном ветеринаром в соответствии со Статьей 7 Делегированного Регламента Комиссии (ЕС) № 1152/2011⁽¹¹⁾⁽¹²⁾⁽¹³⁾, представлена в таблице ниже.]

^{(1)или} П.4. Собаки, указанные в п. I.28, не прошли курс лечения против *Echinococcus multilocularis*⁽¹¹⁾.]

Номер транспондера или номер клейма собаки	Курс лечения против эхинококка		Ветеринар, выполнивший лечение
	Наименование и производитель продукта	Дата [дд/мм/гггг] и время обработки [00:00]	ФИО (заглавными буквами), печать и подпись

]]

Примечания

(a) Данный сертификат предназначен для собак (*Canis lupus familiaris*), кошек (*Felis silvestris catus*) и хорьков (*Mustela putorius furo*).

(b) Данный сертификат действителен в течении 10 дней с даты выдачи государственным ветеринаром до даты регистрации в точке прибытия в ЕС (доступ по ссылке http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/pointentry_en.htm).

В случае перевозки по морю, данный 10-дневный период продлевается на дополнительный период, соответствующий продолжительности поездки по морю.

Для дальнейшего перемещения в другие страны ЕС данный сертификат действителен с даты регистрации в точке прибытия в ЕС в течение 4 месяцев или до даты истечения прививки против бешенства, или с момента истечения срока действия условий перемещения животных моложе 16 недель, указанных в пункте II.3, в зависимости от того, какая дата наступит раньше. Пожалуйста, примите во внимание, что некоторые страны ЕС запрещают ввоз на их территорию животных моложе 16 недель, как указано в пункте II.3. Дополнительная информация размещена по ссылке: http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/index_en.htm.

Часть I:

П. I.5: *Грузополучатель*: указывает страну ЕС первого пункта назначения.

П. I.28: *Система идентификации*: выберите: «транспондер» или «клеймо».

Идентификационный номер: указать номер транспондера или клейма.

Дата рождения/порода: по заявлению собственника.

Часть II:

⁽¹⁾ Ненужное вычеркнуть.

⁽²⁾ Заявление, обозначенное в пункте II.1, должно быть приложено к сертификату и соответствовать требованиям образца и дополнительным требованиям, изложенным в Части 3 Приложения IV к Исполнительному Регламенту (ЕС) № 577/2013.

СТРАНА **Некоммерческое перемещение собак, кошек или хорьков в страны ЕС из третьей страны или территории в соответствии со Статьей 5(1) и (2) Регламента (ЕС) № 576/2013**

П. Санитарно-гигиеническая информация/Ветеринарная информация	П.а. Регистрационный номер сертификата	П.б.
<p>(3) Подтверждающая документация, обозначенная в пункте П.1 (например, посадочный талон, авиабилет) и в пункте П. 2 (например, заявка на участие в мероприятии, документ, подтверждающий членство), подлежат предоставлению по требованию компетентных органов, ответственных за регистрацию, как указано в пункте (b) Примечаний.</p> <p>(4) Любая повторная вакцинация должна рассматриваться в качестве первичной, если она не была осуществлена до истечения срока действия предшествующей вакцинации.</p> <p>(5) Заявление, обозначенное в пункте П.3.2, приложенное к сертификату, должно удовлетворять требованиям к формату, оформлению и формулировкам, изложенным в Части 1 и 3 Приложения I к Исполнительному Регламенту (ЕС) № 577/2013.</p> <p>(6) К сертификату должна быть приложена заверенная копия идентификационных данных и сведений о вакцинации соответствующих животных.</p> <p>(7) В случае третьего варианта, собственник или физическое лицо, указанное в пункте П.1, обязаны предоставить по запросу проверяющих компетентных органов, указанных в пункте (b), заявление о том, что у животных не было контакта с видами диких животных, восприимчивыми к бешенству, и находились в безопасности внутри транспортных средств или международного аэропорта во время транзита через третью страну или территорию, не указанные в Приложении II к Исполнительному Регламенту (ЕС) № 577/2013. Данное заявление должно удовлетворять требованиям к формату, оформлению и формулировкам, установленным в Части 2 и 3 Приложения I к Исполнительному Регламенту (ЕС) № 577/2013.</p> <p>(8) Тест на титры антител к бешенству, указанный в пункте П.3.1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - должен проводиться на образце, взятом ветеринаром, уполномоченным компетентным органом, по истечении не менее 30 дней после даты вакцинации и не менее, чем за 3 месяца до даты ввоза животного; - должен показать уровень нейтрализующих вирус бешенства антител в сыворотке в количестве не менее 0.5 Мед/мл; - должен быть проведен лабораторией, утвержденной в соответствии со Статьей 3 Постановления Совета 2000/258/ЕС (список утвержденных лабораторий доступен по ссылке http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm); - не подлежит повторению на животном, которое после прохождения данного теста с удовлетворительным результатом было повторно вакцинировано против бешенства до истечения срока действия предшествующей вакцинации. <p>К сертификату должна прилагаться заверенная копия официального отчета от утвержденной лаборатории о результатах теста на антитела к вирусу бешенства, указанного в пункте П.3.1.</p> <p>(9) Подтверждая данный результат, государственный ветеринар, удостоверяет, что он в рамках своих возможностей и, в случае необходимости, посредством контакта с лабораторией, указанной в отчете, подлинность лабораторного отчета о результатах теста на титры антител, указанного в пункте П.3.1.</p> <p>(10) В связи со сноской(6), маркировка животных, в которых до 3 июля 2011 г. был имплантирован транспондер или поставлено легко читаемое клеймо, должна быть подтверждена до внесения любой записи в данный сертификат и должна предшествовать любой вакцинации или в соответствующих случаях тестированию, осуществленным в отношении этих животных.</p>		

СТРАНА

Некоммерческое перемещение собак, кошек или хорьков в страны ЕС из третьей страны или территории в соответствии со Статьей 5(1) и (2) Регламента (ЕС) № 576/2013

П. Санитарно-гигиеническая информация/Ветеринарная информация	П.а. Регистрационный номер сертификата	П.б.
<p>(11) Лечение от <i>Echinococcus multilocularis</i>, указанное в пункте П.4, должно:</p> <ul style="list-style-type: none"> - производиться ветеринаром в течение периода времени не более 120 часов и не менее 24 часов до времени запланированного ввоза собак в одну из стран или их территорий, перечисленных в Приложении I к Делегированному Регламенту (ЕС) № 1152/2011; - производиться с помощью лекарственного средства, содержащего соответствующую дозу препарата празиквантел или фармакологически активных веществ, которые самостоятельно или в комбинации допущены в качестве сокращающих нагрузку зрелых и незрелых желудочно-кишечных форм <i>Echinococcus multilocularis</i> в соответствующем виде-носителе. <p>(12) Таблица, указанная в пункте П.4, должна использоваться для документирования сведений о дальнейшем лечении, если оно проводится после даты выдачи сертификата и до запланированного въезда в одну из стран ЕС или их территорий, перечисленных в Приложении I к Делегированному Регламенту (ЕС) № 1152/2011.</p> <p>(13) Таблица, указанная в пункте П.4, должна использоваться для документирования сведений о дальнейшем лечении, если оно проводится после даты выдачи сертификата для целей дальнейшего перемещения в другие страны ЕС, как указано в пункте (b) Примечаний в связи со сноской ⁽¹⁾.</p>		
<p>Государственный ветеринар/Ветеринар, уполномоченный компетентным органом</p> <p>ФИО (заглавными буквами): _____ Квалификация и должность: _____</p> <p>Адрес _____</p> <p>Телефон: _____</p> <p>Дата: _____ Подпись: _____</p> <p>Печать: _____</p>		
<p>Подпись компетентного органа (не требуется, если сертификат был подписан государственным ветеринаром)</p> <p>ФИО (заглавными буквами): _____ Квалификация и должность: _____</p> <p>Адрес _____</p> <p>Телефон: _____</p> <p>Дата: _____ Подпись: _____</p> <p>Печать: _____</p>		
<p>Должностное лицо на пункте въезда (для дальнейшего перемещения в другие страны ЕС)</p> <p>ФИО (заглавными буквами): _____ Должность: _____</p> <p>Адрес _____</p> <p>Телефон: _____</p> <p>Адрес электронной почты: _____</p> <p>Дата регистрации в точке прибытия: _____ Подпись: _____ Печать: _____</p>		